

St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
ph.773-545-8581 www.stconstance.org



FEBRUARY

16 2020



SIXTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME

If you trust in God, you too shall live;
God has set before you fire and water;
to whichever you choose,
stretch forth your hand.

SIRACH 15:15-16

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Monday, February 17 *The Seven Holy Founders of the Servite Order*

8:00am Eng For God's blessings and health for Stanisława Bielic
8:30am Pol W intencji Karola o znalezienie stałej pracy

Tuesday, February 18

8:00am Eng In Karol's intentions to find permanent job
7:15pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, February 19

8:00am Eng Nicole for the gifts of the Holy Spirit
8:30am Pol W intencji Karola o znalezienie stałej pracy

Thursday, February 20

8:00am Eng In Karol's intentions to find permanent job
8:30am Pol Nicole o dary Ducha Świętego

Friday, February 21 *Saint Peter Damian, Bishop and Doctor of the Church*

8:00am Eng Nicole for the gifts of the Holy Spirit
8:30am Pol W intencji Karola o znalezienie stałej pracy

Saturday, February 22 *The Chair of Saint Peter the Apostle*

8:00am Eng Respect of life from conception to natural death
8:30am Pol Nicole o dary Ducha Świętego
4:30pm Eng + Leonard Duszyński
+ Joan Ziomek

Sunday, February 23 *Seventh Sunday in Ordinary Time*

7:30am Eng Volunteers helping in our parish for health and God's blessings
9:00am Pol + Sławomir Krengiel
+ Janina Krengiel
+ Andrzej Krengiel
+ Józef Kogut
+ Stanisława Stańczyk
+ Witold Tułacz
+ Bogdan Siwiec o radość wieczną
+ Teresa Zajac o radość wieczną
+ Halina Bieszczad
+ Wacława Milewski-Cichoń
+ Krystyna i Józef Ochał
+ Józef Kaczmarczyk
+ Maria Galek
+ Jan i Amelia Niewiarowski
+ Alojzy Smoła
+ Lucyna Kolman
+ Zofia Bryła
+ Stanisław Wojtaszek w 8-mą rocznicę śmierci
+ Józef Wojtaszek w 10-tą rocznicę śmierci
+ Diana Ballard
+ Krystyna Barczyk

+ Zofia & Ryszard Salamon
Maria i Ryszard o Boże błogosławieństwo
O zdrowie dla Rodzin Szalast i Wojtkowski
+ Franciszek Szalast
+ Maria Trojniak
+ Jan Grzyb w 41-szą rocznicę śmierci
+ Janina Grzyb
+ Zofia Kostek
+ Ludwika Moskal
+ Helena Łukasik
+ Teodor Slomba
+ Zofia i Stanisław Koźbielak z Rodzicami
+ Jerome Juszczyk
Wanda Klima o zdrowie
O potrzebne łaski dla Rodziny Klima
+ Roman Podgórski
10:30am Eng + Andrzej Wójcik
12:00pm Eng Nicole for the gifts of the Holy Spirit
1:30pm Pol + Andrzej Młodzik w pierwszą rocznicę śmierci
+ Dorota Łysoń
+ Melanie & Władysław Kudłacik
+ Anna i Józef Młodzik
+ Franciszek Barabas
+ Rafał Barabas
+ Mieczysław i Zofia Batko
+ Władysław Kuczynski w 2-gą rocznicę śmierci
+ Janina Kuta
Edward Ramotowski i Maya Lupiński o Boże
błogosławieństwo z okazji urodzin
+ Zofia, Mateusz i Halina Malinowski
7:00pm Pol + Marek Kolbiarz w pierwszą rocznicę śmierci
Parafianie i Dobrodzieje
Wolontariusze pomagający w naszej parafii

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)
Monday, Wednesday - Saturday:
8:30am (Pol)
Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)
Sunday:
7:30am (Eng),
9:00am (Pol),
10:30am (Eng),
12:00pm (Eng),
1:30pm (Pol),
7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before
and after each morning Mass by request.

PRAY FOR OUR SICK

Julie Bagaan	Dennis Pieniazek
Kimberly Balicki	Adam Piłat
Eugeniusz Barabasz	Franciszka Purchla
Baby Bryant Babitsch	Arlene Raszka
Richard Baranski Jr.	Sandra Sanoski
Elaine Beatovic	Margaret Schaefer
Anna Biolik	Helen Siekierska
Henry Bira	Bogdan Tokarski
Rosemary Bux	Helen Tokarski
Josephine Garoda	Karen Trentadue
Janina Gawel	Zdzislaw Wasilewski
Constance Grodecki	Kelsey Weeden
Michael James	Phyllis Weinman
Wladyslawa Kozak	William Weinman
Jerzy Kedzierski	Ola Wiesykos
Zofia Krasowska	Cynthia Wurtz
Barbara Lacz	Józef Zegar
Haley Link	
Danuta Lusinski	
Joseph LoCascio	
Cindy Michelini	
Helen Mittelbrun	
Lawrence Mulsoff	
Amie Parisi	



... and all those in our Book of Intentions



St. Constance School Grades PreS – 8th

What's a great way to receive FREE money?
Refer a family to St. Constance School and receive \$250 per child off your tuition!
Example: 1 child, you will receive \$250 off, 2 children you will receive \$500 off, etc...
Have your neighbors, friends, co-workers and family come and take a tour and see why St. Constance School offers a great education!
Financial aid and Scholarships are available.
For more information or to schedule a school tour or shadow days, please call (773) 283-2311 or visit our website, www.stconstanceschool.org Building Successful Futures, One Child at a Time!
(Referral program only applies for parents who has a child (ren) attend Saint Constance School)
follow us on Twitter - @stconstance2019, Facebook – St. Constance School

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2020 (July 1, 2019— June 30, 2020)

Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — February 9, 2020

Kolekta niedzielną — 9 lutego 2020

4:30pm — \$	779.00	12:00pm — \$	756.00
7:30am — \$	676.00	1:30pm — \$	1,724.88
9:00am — \$	2,581.92	7:00pm — \$	899.00
10:30am — \$	1,432.27	Children \$	59.00

TOTAL: \$ 8,908.07

First Friday \$ 189.43

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH

Monday, February 17

NO RELIGIOUS ED CLASSES
RECTORY CLOSED

Tuesday, February 18

8:30am-7:00pm-Eucharistic Adoration
2:30pm-Chaplet of Divine Mercy
3:00pm-Koronka do Bożego Miłosierdzia
7:15pm Polish Mass
School Board Meeting-Faculty Lounge

Wednesday, February 19

English Parents' Baptism Meeting-Registration Required
Glory & Praise Choir Practice

Thursday, February 20

2:30-3:30pm Church Cleaning
Polish Living Rosary

Friday, February 21

Student HandBell Practice
Kolbe Dance Group "Vera"
Polish Religious Ed Classes
Kolbe Polish School

Saturday, February 22

Polish Religious Ed Classes
Kolbe Polish School
Mardi Gras Ball – School Fundraiser
2020 Annual Catholic Appeal-Follow-up Weekend

Sunday, February 23

2020 Annual Catholic Appeal-Follow-up Weekend
Polonia Club Meeting
Hearing Screening - 10am - 3pm

My Brothers and Sisters

After reading a fragment of today's Gospel, one can be taken aback by the words spoken by Jesus. I would like to say to the Evangelist that Jesus certainly did not say this. But we do not have this right. It appears that even today right has not lost its meaning, for everything announced by the prophets has not yet happened. Many fragments of the Old Testament had not yet come to be at the first coming of Jesus. To fulfill all the prophecies, Jesus, as King of his people, continues coming to earth. Christ shows us that there is much to learn from the Old Testament, particularly from the prophets Isaiah, Jeremiah and Ezekiel; so that what has not yet been fulfilled will be completed. The right is often demanding and it is not easy for anyone to remain faithful to it. However, if we precede the observance of individual law with the law of love, then even what is difficult makes sense.

So out of love, the desire to help the Church should grow in us. The donations which we will offer in our Annual Catholic Appeal become a concrete example of this love. Each of us should care that this "Message of Love" reaches everywhere it is missing. If you need to ask the question of why we should help the Church, the answer is obvious...because "We are the Church."

Thank you for your love.

Fr. Paweł Barwikowski



Bracie i Sostro,

Po przeczytaniu fragmentu Ewangelii na dzień dzisiejszy możesz być zaskoczony przez słowa wypowiedziane przez Jezusa. Chciałoby się zarzucić Ewangelistę, że „Jezus na pewno tak nie powiedział”. Nie mamy jednak takiego prawa. Okazuje się, że nawet dziś Prawo nie zatraciło swego znaczenia, bo jeszcze „nie stało” się wszystko co było zapowiedzią Proroków. Wiele fragmentów Starego Testamentu nie zostało jeszcze spełnionych przez pierwsze przyjście Jezusa. Aby to uczynić, Jezus jako wielki Król swego ludu, musi ponownie przyjść na tę ziemię. Chrystus pokazuje, że wiele można się nauczyć ze Starego Testamentu, szczególnie od proroków Izajasza, Jeremiasza i Ezechiela. Wtedy to, co nie jest jeszcze spełnione, zostanie doprowadzone do końca. Prawo bywa często wymagające i nikomu nie przychodzi łatwo by być mu wiernym. Jednak, jeśli poprzedzimy to przestrzeganie poszczególnych praw prawem miłości to nawet to co trudne okaże się nabierać sensu.

To z miłości powinno rodzić się w nas pragnienie pomocy Kościołowi. Dary, które będziemy składać na Doroczną Kwestę Katolicką mają służyć wyrażeniu tej Miłości w konkretny sposób. Każdemu z nas powinno zależeć na tym by ta „Wiadomość Miłości” dotarła wszędzie tam, gdzie jej brakuje. Jeśli chcesz zapytać, dlaczego mielibyśmy pomóc Kościołowi, to odpowiedź jest jasna..., bo „My jesteśmy Kościołem”.

Dziękuję wam za waszą Miłość.

Ks. Paweł Barwikowski

Happy Parish Feast Day!

Prayer to St. Constance

Saint Constance, gentle saint, as you watch over our parish family, we ask that you teach us to have faith in God as you did.

Help us to follow your example of love and goodness as we interact with others. May we always see the good and beautiful things in people we meet and always be able to see Jesus in everything we do. By your undying devotion to God, may we learn to accept God in our lives, and allow Him to work through us.

Saint Constance, Pray for Us.

We invite everyone on Tuesday, February 18 for Holy Mass at 8am on the day of the liturgical remembrance of our patron.



Odpust w Parafii Św. Konstancji!

Modlitwa do Św. Konstancji

Święta Konstancjo, patronko pełna delikatności, prosimy, strzeż naszej rodziny parafialnej i ucz nas dochować wiary Bogu tak, jak to ty czyniłaś. Pomóż nam podążać za twoim przykładem miłości i dobroci w kontaktach z innymi. Niech zawsze widzimy dobre i piękne rzeczy w ludziach, których spotykamy i niech zawsze będziemy w stanie zobaczyć Jezusa we wszystkim, co robimy. Przez twoje nieukończone oddanie Bogu, ucz nas przyjmować Go w naszym życiu i pozwolić Mu działać przez nas.

Św. Konstancjo, módl się za nami.

Zapraszamy wszystkich 18 lutego na Mszę św. o godz. 7pm w dniu liturgicznego wspomnienia naszej patronki.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



COME, FOLLOW ME...
and heal our world

2020 Annual Catholic Appeal



2020 Annual Catholic Appeal Come, follow me... and heal our world

This weekend, our parish will be conducting the Annual Catholic Appeal in-pew Commitment Weekend. Please remember that the

Annual Catholic Appeal is much different than a one-time special collection. It is a pledge campaign where you can make a gift payable in installments.

The Annual Catholic Appeal theme, "Come, follow me... and heal our world," was selected to remind us to continue to answer Jesus' call to follow Him in thought, word and deed by providing the necessary contribution to fund ministries and services to share God's love with many others in our parish and our archdiocese. Each pledge makes a difference! All parishes communities participate in the campaign and the gifts of many enable our parishes, schools, and ministries to deliver needed services. Thank you for your prayerful consideration and generous response.

Doroczna Kwesta Katolicka 2020 „Pójdź za mną... i uzdrów nasz świat”

Bieżący weekend będzie w naszej parafii weekendem składania zobowiązań finansowych na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Prosimy, abyście pamiętali, że Doroczna Kwesta Katolicka jest czymś zupełnie innym niż jednorazową specjalną kolektą. Jest to kampania, podczas której składane są zobowiązania finansowe, które mogą być spłacane w ratach.

Hasło tegorocznej Kwesty „Pójdź za mną... i uzdrów nasz świat” zostało wybrane, aby przypomnieć nam, że musimy wciąż odpowiadać na wezwanie Jezusa, by iść za Nim w myślach, słowach i czynach przez partycypowanie finansowanie duszpasterstw i posług, by dzielić się miłością Boga z innymi w naszej parafii i Archidiecezji.

Każde zobowiązanie ma znaczenie! Wszystkie parafie uczestniczą w kampanii i to dzięki darom złożonym przez wiele osób parafie, szkoły i wiele duszpasterstw może zapewniać wiernym potrzebne posługi i dzieła duszpasterskie. Dziękujemy za rozważanie swojej odpowiedzi na modlitwie i za hojną odpowiedź.

St. Constance Young Adult Ministry!

No matter your story, background, or circumstance, we invite you to be part of the Young Adult Group (18 - 35) at St. Constance Parish! The main point of this group would be to pray and get to know each other to form a Christ-centered community for young adults. The first meeting will occur on Friday the 21st of February at 8:30pm and will continue on all Fridays afterwards. We sincerely hope to see you there.



Place the names of your loved ones on the "Tree of Life"

You are invited to purchase from the "Tree of Life" a leaf on which you can place the names of your loved ones: parents, siblings, relatives, friends, parishioners, priests, nuns, etc. Both the living and the dead can be named, so that their memories will last forever. Proceeds from this project will be used for flowers and expenses associated with the maintenance of the Church. There are both large and small leaves on the "Tree of Life". For the engraving and mounting of each small leaf, the donation is \$250.00, while for each large leaf it is \$400.00. The number of leaves is limited and there may not be enough for everyone. Please visit the rectory office to complete all necessary transactions. For more information, please call our secretary: (773) 545 8581 ext. 0





ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

FIRST GRADE HEART ART



RE-ENROLL AT ST. CONSTANCE SCHOOL

Don't pay \$100 extra!
Families who still haven't re-enrolled for the 2020-2021 school year, please register and pay \$125 per child before Monday, March 2, 2020!

After March 2, 2020, you will have to pay an additional \$100 per family to register.

Please keep in mind, you are paying to have your child receive a great education foundation at St. Constance School!

Financial Aid and Scholarships are available. For more information please call the School office (773) 283-2311 or visit our website, www.stconstanceschool.org

REFER A NEW FAMILY

Help support St. Constance School and increase our enrollment by referring a new family for the 2020-21 school year. Word of mouth is our best advertising. Please help us spread the word about our great school!

ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available



**5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG**



Young - At - Heart

On Thursday, May 14th we will be attending the Patty Waszak Show at White Fence Farm Restaurant. Cost is \$60 for bus and show. Bus leaves at 9:30am and returns around 3:30pm. This will be collected also at the February meeting. She is a dynamic singer and comedienne who will be enjoyed by all. Mark your calendar come out and join us.

The Woman's Club



The Woman's Club will meet on Monday, MARCH 2, 2020, at 7:00 pm in Borowczyk Hall. Doors open at 6:30 pm for registration. Please note that this meeting is one week later than originally scheduled. Bishop Manz and the Priests Placement Board have scheduled an all parish meeting for February 24, 2020. Community service is part of our mission as a Catholic organization. After our general meeting, we will make fleece blankets for the Woman's Center on North Cicero Avenue. No special skill or materials are needed. The fleece has been purchased, measured, and cut. We will tie the ends together to complete the blanket. Come and join our members as we create these warm and lovely blankets for new babies. By the end of the evening we will have 16 blankets to add to the items collected at the April Baby Shower. Help make a family happy and you will be happy that you participated. As always, refreshments are part of the evening.

On Friday, February 7, 2020, the Woman's Club ventured to St. Robert's Parish and helped make large blankets for the homeless. Our organization contributed 8 blankets to the total. It was a delightful and very worthwhile evening.

Mark your calendars for the Lenten Morning of Reflection, Saturday, March 14, 2020, at St. Constance. The day will begin with Mass at 8:00 am and will continue in Borowczyk Hall with Father Dees facilitating. The morning will end at noon with a light lunch of soup and bread. If you have any questions, contact Roberta at 321-444-2278.

Mardi Gras Ticket Order Form

Mardi Gras Ball ~ Ostatki 2020
February 22, 2020 6pm - 1am



Name _____

Cell# _____

Child's Name & Grade _____

of tickets _____

Amount enclosed _____

Table Reservations with 8 tickets purchased
available - please contact Monika Rosol

\$50 per ticket

21 and over event

Sparkling Wine on Every Table

Return to the School Office, Attention: Monika Rosol

ON LIVING A SONG

Copyright 2020 by John B. Reynolds (jrwrites9@gmail.com)

I wrote a song a few years back about the Jesus story. I've shared some of the lyrics with you in the past, but I don't recall sharing these particular lyrics, which come chronologically in the song right after the verses telling of Christ's sign at Cana: "From this mighty deed, many more did proceed/ As his twelve closest friends have attested/ He bid the blind see; set prisoners free/ But the people in power protested/ They could not abide (be they Jekyll or Hyde)/ How the man slammed their sacred conventions/ He said though that he, a new law did decree/ The fulfillment of all of their intentions."



The words come to mind now because they were inspired in part by today's Gospel passage. It opens with Jesus telling his disciples, "Do not think that I have come to abolish the law or the prophets. I have come not to abolish but to fulfill. Amen, I say to you, until heaven and earth pass away, not the smallest letter or the smallest part of a letter will pass from the law, until all things have taken place." Interesting, because we know that the religious elite of the day were all about following the law. And scrupulously. Which is perhaps why Jesus also tells his friends, "...unless your righteousness surpasses that of the scribes and Pharisees, you will not enter the kingdom of heaven."

So...why all of the controversy? I mean, the law is the law, right? This is what Jesus hangs his hat on anyway--and then some--and what he certainly expects us to hang our hats on as well. The scribes' and Pharisees' problem with all of this is that they are quite content with the old interpretation of the law. They don't need a religious nobody messing with their status quo. And man, does Jesus mess with their status quo! "You have heard that it was said to your ancestors..." (or some version of this) Christ repeats over and over as he reviews the old law. Then he immediately follows each with the fulfillment clause, this time saying over and over, "But I say to you..." as he defines his expanded, completed law of love.

Well, I don't know about you, but I find this expanded law pretty hard to take. Old Law: You shall not kill; and whoever kills will be liable to judgment." OK. But New Law: "Whoever is angry with his brother will be liable to judgment" and "Whoever says 'You fool,' will be liable to fiery Gehenna." Uh, does he really mean that? Old Law: "You shall not commit adultery." OK. But New Law: "Everyone who looks at a woman with lust has already committed adultery with her in his heart," and "If your right eye causes you to sin, tear it out and throw it away. It is better for you to lose one of your members than to have your whole body thrown into Gehenna." Uh...he can't really mean that, can he? "He said though that he, a new law did decree/ The fulfillment of all of their intentions." Discipleship is no song, but it's what we've signed up for, and we're all called to sing it every day the very best we can.

**ST. CONSTANCE PARISH
FAMILY EVENT**

Please join us for

ICE - SKATING

Saturday, March 21, 2020

7:30pm-9:30pm

at McFetridge Sports Center

3843 N California Ave, Chicago, IL 60618

Admission: \$8.00

Skate rental: \$3.00

Tickets can be purchased in the Rectory, School Office, Sacristy or at the door on the day of event.

For more information please call Sr. Anna
(773) 545-8581 ext. 40

**PARAFIA ŚW. KONSTANCJI
ZAPRASZA DZIECI
I RODZICÓW NA
LODOWISKO**

SOBOTA, 21 MARCA 2020

Godz.: 7:30pm-9:30pm

McFetridge Sports Center

3843 N California Ave, Chicago

WSTĘP: \$8.00

WYPOŻYCZENIE ŁYŻEW: \$3.00

Bilety można kupić w:

- Biurze Parafialnym,
- Biurze Religijnym
- Biurze St. Constance School
- Zakrystii po każdej Mszy Św.

Więcej informacji:

Sr. Anny Strycharz

(773) 545-8581 ext. 40



St. Constance School
presents the

**MARDI GRAS BALL
GRAND RAFFLE**

Saturday, February 22, 2020

TRIP TO NEW ORLEANS VOUCHER (\$2,500) VALUE

or
\$2,500.00 cash

1 ticket/\$20.00 or 3 tickets/\$50.00

winner responsible for all taxes

FOR MORE INFORMATION:
Contact the School Office
(773) 283-2311



**JESUS WAITS FOR
YOU!**

Eucharistic Adoration is held every Tuesday after the 8:00am English Mass up to 7:00pm at St. Constance Church and ends with a Polish Mass at 7:15pm. All are invited to visit our Lord Jesus during this whole day exposition of the Blessed Sacrament. Perhaps you could bring a family member or a friend along to pray with us the Chaplet of Divine Mercy at 2:30pm in English and 3:00pm in Polish.



COME AND VISIT OUR LORD FOR AN HOUR OR SO. HE IS WAITING FOR YOU! HE WOULD LOVE TO HEAR ABOUT YOUR FAMILY, YOUR PLANS & DREAMS, INCLUDING YOUR PROBLEMS AND WORRIES. THEN, LET JESUS SPEAK TO YOU IN THESE QUIET MOMENTS. TRUST AND LISTEN TO HIM AS HE KNOWS WHAT'S BEST FOR YOU.

A Sign In Sheet is located at the back of the Church should you desire to visit the Lord regularly every week.

The Women's Center Bulletin Announcement for February 2020



In our nation approximately 1 million abortions are performed each year. The babies aren't the only victims of abortion. The other victims are their mothers, who in many cases were pressured into the abortion. Sooner or later they experience horri-

ble grief and depression. At the Women's Center we try to help women struggling with a problem pregnancy and save them from grieving later.

CAN'T MAKE IT TO OUR VOLUNTEER EVENTS? We can come to you! Host a baby bottle party at your parish, school or home! We will bring all the supplies and instructions you need to do a remote volunteer project. For information contact Dolores Pribble at dpribble@gotwc.org

VOUNTEERS NEEDED: at our Cicero Ave. office- substitute and on-call (flexible hours are available) for our lobby reception area; to sort donated items and assist clients in our Family Room; help with mailings and baby bottle projects; bi-lingual who are conversational in Spanish to help in special areas; male volunteers to assist with baby furniture donations. A **receptionist is needed Tuesdays and Wednesdays at our Evergreen Park office. For more info on these volunteer roles, call us at 708-320-4066.**

SEEKING FAMILY ROOM DONATIONS: We need 5 car seats for 20 to 40 lb., 3 infant car seat/carriers (**by law all car seats must be less than 7 years old**), 4 high chairs, 3 strollers, 3 baby carriers, 4 cribs, 4 dressers, 3 bouncers, 2 exersaucers and 4 baby swings. Also needed are diapers in sizes 4, 5 and 6 only, all sizes of pull ups, baby wipes, baby shampoo, lotion, baby food, and all brands of formula (in date). These items cannot be picked up unless accompanied by baby furniture. The families who receive these things are grateful for your generosity. For our address where you can deliver them to us or if a pick-up by a volunteer is needed, please call 773-794-1313.

Zapraszamy do Diakoni Muzycznej „Nadzieja”

Zapraszamy osoby chętne i posiadające talent muzyczny do dołączenia do parafialnej diakonii muzycznej. Proszę w tym celu kontaktować się z Romanem Harmatą. (773) 545-8581 ext.19



Hearing loss happens gradually.

Hear USA and Oak Street Health invite all parishioners ages 55 and up for a complimentary hearing screening on Sunday, February 23rd. The hearing screening will take place at Borowczyk Hall after 9:00 AM, 10:30 AM, 12:00PM and 1:30PM masses.

Sunday, February, 23 | 10 AM - 3:00 PM

St. Constance Catholic Church
5843 W Strong St,
Chicago, IL 60630



Uwiecznij Twoich Bliskich na „Drzewie Życia”.

Zapraszamy do zakupu listka z „Drzewa Życia”, na którym moż-
na umieścić nazwiska swoich bli-
skich: rodziców, rodzeństwo,
krewnych, przyjaciół, lub podzię-
kować z okazji otrzymanego Sa-
kramentu I Komunii, Bierzmowa-
nia lub Małżeństwa. Niech pamięć o naszych bli-
skich i ważnych dla nas wydarzeniach nadal trwa.
Dochód z tego projektu będzie użyty na kwiaty i
wydatki związane z utrzymaniem kościoła. Na
„Drzewie Życia” są zarówno duże jak i małe liście.
Aby wygrawerować i zamontować mały listek suge-
rowana jest donacja \$250, natomiast na każdy duży
liść to \$400. Liczba liści jest ograniczona i może nie
wystarczyć dla wszystkich. Proszę odwiedzić biuro
parafialne aby dokonać wszystkich niezbędnych for-
malności. W sprawie dodatkowych informacji prosim-
y dzwonić do sekretarki parafialnej
Doroty Strek (773) 545 8581 ext. 0.



ST. CONSTANCE
INVITING YOU

WALK OF MERCY

WITH FATHER PAUL

SPACER MIŁOSIERDZIA

Z KS. PAWŁEM

ST. CONSTANCE
CHURCH

CO?

WYSPOWIADAĆ SIĘ
BEZ POSPIECHU
CHCESZ POROZMAWIAĆ?
WSPÓLNIE POMODLIĆ SIĘ?

KIEDY?

KAŻDY PONIEDZIAŁEK
5-10PM

LUB OSTATNIEJ
CHĘTNEJ OSOBY

WHAT?

SPIRITUAL COUNSELING
CONVERSATION
CONFESSION

WHEN?

EVERY MONDAY
5 -10PM
UNTIL THE LAST
PERSON INTERESTED

PLEASE CALL
773 545 8581
EXT. 36

5843 WEST STRONG STREET CHICAGO, ILLINOIS 60630

DUSZPASTERSTWO DZIECI I MŁODZIEŻY

MINISTRANCI

Zapraszamy wszystkich ministrantów oraz tych, którzy chcieli by być ministrantami na spotkania w każdy pierwszy wtorek miesiąca na godz. 8:00pm do Sali Ks. Borowczyka. Prosimy o skontaktowanie się z S. Franciszką Keler. (872) 235 3800



EFFATHA



„EFFATHA”
Zapraszamy wszystkich młodych ludzi na spotkania grupy młodzieżowej prowadzonej przez ks. Pawła w każdą 2 i 4 sobotę miesiąca na godz. 7:00pm w salce pod Konwentem (wejście od strony rampy). Po więcej informacji prosimy kontaktować się z ks. Pawłem Barwikowskim. (773) 545858 x36

„WICHERKI”

Zapraszamy wszystkie dzieci na spotkania scholii dziecięcej „Wicherki”, którą prowadzi Sr. Anna Strycharz. Kolejne spotkania odbędą się we wtorki (1, 2 i 3) o godz. 5:00pm (grupa młodsza) i o 6pm (grupa starsza) w bibliotece szkolnej. Po więcej informacji prosimy kontaktować się z Sr. Anną Strycharz. (773) 5458581 x40



Dziecięce Kółko Różańcowe



W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcych Kółek Różańcowych Błogosławionej Karoliny Kózki. Grupę prowadzi **Sr. Anna Kalinowska MChR**: (773) 526-3995

Dziecięca grupa Koronkowa



Grupa spotyka się w kościele w każdą 2 niedzielę miesiąca po Mszy Św. o godz. 1:30pm. Więcej informacji u s. Anny Strycharz. (773) 5458581 x40

Spotkanie Klubu Polonia

Zarząd Klubu Polonia zaprasza wszystkich członków na spotkanie w niedzielę 23 lutego o godz. 3 po południu w Sali ks. Borowczyka.



Proces uzdrowienia dla osób po rozwodzie cywilnym

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwodzie cywilnym.



Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u
Sr. Barbary Kosińskiej, MChR
tel. 312.534.5202.



SZKOŁA ŚW. KONSTANCJI

SERDECZNIE ZAPRASZA NA
ZABAWĘ KARNAWAŁOWĄ

Ostatki 2020

22 lutego, godzina 18:00

HANDZEL CENTER
5864 W. AINSLIE ST.
CHICAGO, ILLINOIS 60630

SZAMPAŃSKA ZABAWA ~ DOSKONAŁE MENU
ŚWIETNA MUZYKA ~ LOTERIA FANTOWA

PIWO I WINO ZA OPŁATĄ

ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSPÓLNOTĘ PARAFIALNĄ



Parafie w Polsce mają charakter terytorialny, to znaczy, że do jednej parafii należą wszystkie osoby, które zamieszkują w jej granicach. W Stanach Zjednoczonych wspólnoty katolickie działające w ramach diecezji mają charakter parafii personalnych, tzn. że trzeba do takiej parafii się zarejestrować. Wpis do parafii z jednej strony jest wyrazem dobrej woli i chęci identyfikowania się ze wspólnotą katolicką danej parafii czy też Misji duszpasterskiej, a z drugiej jest konieczny przy załatwianiu wszelkich formalnych spraw kancelaryjnych m.in. dotyczących zaświadczeń wymaganych do bycia świadkiem do chrztu, Sakramentu Bierzmowania czy też referencji do szkół, I Komunii św. swojego dziecka czy załatwianiu dokumentacji przedślubnej. W owym „zapisaniu się” chodzi raczej o przyznanie się do swojej parafii, tak by w odpowiednich sytuacjach parafia mogła przyznać się do swego parafianina czy parafianki, a mówiąc dokładniej, aby proboszcz tej parafii mógł w sposób odpowiedzialny wystawić opinię dotyczącą praktyk czy moralności swoim parafianom. Parafianin, jest osobą (lub rodziną), która dobrowolnie zgłosił się do biura parafialnego i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty oraz czynnie uczestniczy w życiu parafii poprzez udział we Mszy św. i wszelkich inicjatywach organizowanych przez swoją parafię. Deklaracje przynależności znajduje się dostępne w biurze parafialnym i z tyłu kościoła.

Save the Date! Tuesday, February 25, 2020
St. Constance Parish Picnic and Dinner Dance Meeting! Our organizational meeting will be at 7:00pm in Borowczyk Hall. All are welcome!

Zarezerwujcie tę datę! Wtorek, 25 lutego
 Spotkanie organizacyjne przed piknikiem parafialnym i zabawą parafialną będzie we wtorek 25 lutego o godz. 7 wieczorem w Sali ks. Borowczyka. Zapraszamy!

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU



W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim. **Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.**

Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. **Termin kolejnego spotkania - 1 marca** o godz. 10 rano w Konwencie. Spotkania prowadzi **Roman Harmata: (773) 545-8581 ext.19**



PORADNIA RACHEL DLA RODZICÓW PO STRACIE DZIECKA



Aborcja
 Poronienie i Urodzenie martwego dziecka
 Wczesna śmierć noworodka i Cięża ektopowa
 Oddanie dziecka do adopcji zaraz po porodzie

PORADNIA OFERUJE RODZICOM POMOC PSYCHOLOGICZNĄ I DUCHOWĄ W FORMIE REKOLEKCJI POMAGA KOBIECIOM W CIAŻY- NAKŁANIANYM DO ABORCJI

Prowadząca: **sr. Maksymiliana Kaminska MChR**
 psycholog-terapeuta

Przyjdź! Tutaj znajdziesz zrozumienie, pocieszenie i pomoc.
 Zakończysz żalobę i zapełnisz puste miejsce po stracie dziecka!

Telefon: (+1) **773 656 7703**
www.aborcjabolterapia.com

"Uczyć, Kim jest Chrystus"

Dziękujemy wszystkim, którzy dążą aby nasza kampania parafialna "Uczyć, Kim jest Chrystus" była sukcesem. Przypominamy, że nadszedł czas, aby wypełnić zobowiązania i przesłać je na poniższy adres wydrukowany również na formularzu składkowym.

Nasz wyznaczony cel kampanii wynosił \$810,000. Do 15 grudnia 2019 nasza parafia złożyła \$549,656

Pamiętajmy, że nasze zobowiązania wyniosły \$1,020, 140.

(Archdiocese of Chicago, Gift Processing , PO BOX 7256,
Kensington Ct 06039-9902)

To Teach Who Christ Is

We thank everyone who put effort towards our successful parish campaign "To Teach Who Christ Is." We remind everyone as well that the time has come to fulfill your obligations and send our declared contributions to the address printed on the contribution forms.

Our goal of campaign was \$810, 000 and our actual collections through December 15, 2019 are \$549,656

Please remember that our pledges are \$1,020,140

ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmuje nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

LITURGY MINISTERS FOR Feb 22/23

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Fr. P. Barwikowski	A. Drozd	D. Drozd M. Odon	Z. Grodecki A. Sanders
7:30am	Fr. P. Barwikowski	C. Schiltz	Sr. Justina B. Zagroba	A. McGeever C. Zagroba
9:00am Polish	Fr. Szymon Wysocki	A. Dublasiewicz A. Zamora	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Fr. J. Heyd	Sr. Perpetua Y. Varabyeu	I. Yebra H. Nowak	M. Ambal P. Nowak
12:00pm	Fr. P. Barwikowski	C. Manno J. Kaczowka	R. Torres R. Tagamolila	J. Torres A. Parisi
1:30pm Polish	Fr. Szymon Wysocki	D. Ballarin K. Wilk	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Fr. Szymon Wysocki	S. A. Kalinowska D. Archacki	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domozych



Parish Directory:

Rectory Office: 5843 W Strong St. 773-545-8581
 Fax 773-545-0227
 E-mail strectory@gmail.com
 Parish Website www.stconstance.org

Rev. Paweł Barwikowski Administrator - Ext. 36
Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33
Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19
Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42
Ms. Pat Pomykalski Business Manager - Ext. 11
Mrs. Dorota Strek Parish Secretary - Ext. 0
Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40
Mrs. Dorota Archacki REP Program Secretary - Ext. 38
Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37
Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan/Catechist - Ext. 45
Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792
Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261
Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord. - 773-545-8581 Ext. 44
Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703

St. Constance School

Office: 5841 W Strong St
 773-283-2311
 Fax 773-283-3515
 E-mail stconstance@hotmail.com
 School Website www.stconstanceschool.org



REP Office: 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40
Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618
 Kolbe Website www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.
 Chicago, Illinois 60630
 773-481-1831

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com